



Dirección General de Formación Profesional y
Enseñanzas de Régimen Especial
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN,
JUVENTUD Y DEPORTE

Comunidad de Madrid

Tipología y contenido de las pruebas de certificación. Curso 2016-2017. Nivel Avanzado



Tipología y contenidos

NIVEL AVANZADO

Pruebas de certificación
Curso académico 2016-2017

Alemán, español como lengua
extranjera, francés, inglés e italiano

1. Definición del nivel

El Nivel Avanzado tiene como referencia el nivel B2 del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* y supone la capacidad de utilizar el idioma con fluidez y naturalidad en una extensa gama de situaciones, comprendiendo y produciendo “textos” complejos sobre temas generales o de la propia especialidad, con un buen dominio de un repertorio amplio de recursos lingüísticos, incluyendo usos idiomáticos no demasiado especializados, que el usuario podrá adaptar a los cambios propios del canal y de la situación.

2. Contenidos

Los contenidos de la prueba serán los recogidos en la sección de contenidos del currículo del Nivel Avanzado de las enseñanzas de idiomas de régimen especial según figuran en el Anexo II del [Decreto 98/2008, de 17 de julio](#), del Consejo de Gobierno de la Comunidad de Madrid. Estos contenidos están ordenados por competencias: pragmáticas (funcional y discursiva), sociolingüística, lingüística y estratégica. En la realización de las tareas de la prueba, el candidato demostrará su capacidad para integrar estas competencias al utilizar la lengua objeto de evaluación con fines comunicativos.

3. Estructura de la prueba de certificación

La prueba de certificación consta de cuatro partes:

- Comprensión de lectura (CL)
- Comprensión oral (CO)
- Expresión escrita (EE)
- Expresión oral (EO)

Cada parte contiene varias tareas y éstas diferentes preguntas-ítems.

Las partes de Comprensión de lectura, Comprensión oral y Expresión escrita se realizan en una única sesión y en ese mismo orden.

La parte de Expresión oral se realizará en una sesión distinta, que será convocada por la Escuela Oficial de Idiomas (EOI) en que se examine el candidato.

La Consejería de Educación, Juventud y Deporte garantizará los derechos de los candidatos que presenten algún tipo de discapacidad física o sensorial en los términos fijados por la ley, previa solicitud de adaptación de la prueba por parte de los mismos.

4. Duración de la prueba

Partes	Duración
Comprensión de lectura	70 min
Comprensión oral	40-45 min
Expresión escrita	90 min
Expresión oral	22- 25 min
TOTAL	3 horas 45 minutos



Comprensión de lectura (CL)

Con esta parte de la prueba, el candidato debe demostrar que es capaz de:

Localizar información e identificar con facilidad y de forma fiable las intenciones comunicativas (incluso las que solo se pueden inferir del contexto), el tema, las ideas principales y secundarias, los detalles, el grado de relación entre los interlocutores, las opiniones, los aspectos que destaca el autor, la relevancia de los datos, el hilo argumental, las tesis y las conclusiones, las referencias culturales, así como la función y el formato de una gama amplia de textos auténticos, incluso extensos y complejos, con un léxico variado e incluso con modismos frecuentes: correspondencia y otros textos de relación social informales y formales, anuncios de trabajo o publicitarios, documentos administrativos y jurídicos estandarizados, cuestionarios, folletos turísticos y comerciales, instrucciones, noticias, esquemas, gráficos, informes, artículos de información y de opinión, noticias, reportajes, entrevistas, editoriales, relatos, cuentos, novelas.

Duración total: 70 minutos.

Número de tareas: 3

(CL). Tarea 1. Comprensión global

Objetivo: Identificar las intenciones comunicativas / el tema de varios textos (pueden ser fragmentos de un mismo texto).

Procedimiento: Una tarea de la siguiente tipología:

- Relacionar opiniones con las personas que las formulan, en textos que tratan más o menos el mismo tema.
- Relacionar textos / fragmentos de un mismo texto con el mensaje que el autor quiere transmitir.
- Relacionar textos / fragmentos de un mismo texto con frases que aluden al sentido global.

Tipología de los textos: Entre otros tipos de textos, la tarea se puede hacer partiendo de:

- Textos o fragmentos de textos de opinión.
- Artículos o fragmentos de artículos.
- Blogs.
- Microrrelatos.
- Reseñas o fragmentos de reseña (de libros, espectáculos...).

Extensión total: varios textos con unas 550 palabras en total (7-8 textos de un máximo de 75 palabras por texto + 1 ejemplo)

Número de preguntas-ítems: entre 7 y 8, más 1 ejemplo. Habrá uno o varios elementos que el candidato no necesitará utilizar (distractores).

Puntuación: un punto por cada pregunta-ítem.



(CL). Tarea 2. Comprensión de información principal y secundaria

Objetivo: Comprender los puntos o ideas principales y secundarias más destacadas; comprender los puntos de vista, las opiniones y las actitudes; relacionar contenidos con registro y grado de cortesía.

Procedimiento: Una tarea de la siguiente tipología:

- Opción múltiple.
- Preguntas abiertas de respuesta breve (máximo 10 palabras por respuesta).

Tipología de los textos: Entre otros tipos de textos, la tarea se puede hacer partiendo de:

- Artículos.
- Entrevistas.
- Relatos.
- Reportajes.
- Informes.
- Contratos.
- Editoriales y otros textos de opinión.
- Cuentos, fragmentos de novelas o de textos teatrales.

Extensión total: Un texto de unas **800 palabras** en total.

Número de preguntas- ítems: **entre 8 y 9 más 1 ejemplo.** Al menos uno de los ítems estará destinado a medir aspectos relacionados con las actitudes del hablante (cortesía, registro, intención, etc.).

Puntuación: **un punto** por cada pregunta-ítem.

(CL). Tarea 3. Comprensión detallada y uso de la lengua

Objetivo: Comprender información detallada del contenido de un texto.

Procedimiento: Una tarea de la siguiente tipología:

- Reinsertar en el texto frases o sintagmas que se han suprimido.
- Opción múltiple.
- Verdadero / Falso.

Tipología de los textos: Entre otros tipos de textos, la tarea se puede hacer partiendo de:

- Editoriales.
- Artículos de opinión.
- Noticias.
- Relatos.
- Artículos.
- Reportajes.
- Informes argumentativos.
- Fragmentos de novelas.

Extensión: Un texto de **unas 750 palabras** en total.

- **Número de preguntas- ítems:** En tareas de reinsertar frases o sintagmas que se han suprimido: 8-9 + 4-5 distractores + 1 ejemplo.
- En tareas de opción múltiple o de verdadero/falso: 8-9 + 1 ejemplo.

Puntuación: **un punto** por cada pregunta-ítem.



Comprensión oral (CO)

Con esta parte de la prueba, el candidato debe demostrar que es capaz de comprender:

Identificar con facilidad y precisión las intenciones comunicativas (incluidas las que solo se pueden inferir del contexto), el tema, las ideas principales, los detalles, los cambios de tema, los puntos de vista, los contrastes de opiniones, las actitudes, el registro y el grado de cortesía de: interacciones y discursos, incluso complejos lingüísticamente (conversaciones y debates animados, informaciones, instrucciones y explicaciones, indicaciones detalladas, noticias, mensajes telefónicos, entrevistas, conferencias, charlas e informes, así como documentales, programas y películas en lengua estándar), siempre que no haya un ruido excesivo de fondo, una estructuración inadecuada del discurso o un uso idiomático de la lengua.

Duración: La duración total de las tareas de comprensión oral será de **40 minutos**. Los textos de las tareas uno y dos se escucharán **dos veces** y los de la tarea 3, **una sola vez**.

Número de tareas: **3**

(CO). Tarea 1. Comprensión de la información principal y secundaria

Objetivo: Comprender las ideas principales y secundarias; comprender los puntos de vista, las opiniones y las actitudes; relacionar contenidos con registro y grado de cortesía.

Procedimiento: una tarea de opción múltiple.

Tipología de los textos: La tarea se puede hacer partiendo de:

- Fragmentos de informativos, reportajes y documentales.
- Conversaciones.
- Entrevistas.
- Debates, mesas redondas y tertulias.
- Relatos.

Extensión total: entre **5 y 6 minutos**.

Número de preguntas-ítems: de **7 a 9 más un ejemplo**. Podrá incluir algún ítem destinado a medir aspectos relacionados con las actitudes del hablante (cortesía, registro, intención, etc.).

Número de audiciones: El documento audio se escuchará **dos veces**.

Puntuación: **un punto** por cada pregunta-ítem.



(CO). Tarea 2. Comprensión de informaciones concretas

Objetivo: Seleccionar información específica o detalles, incluyendo aspectos como relaciones temporales (orden temporal de los acontecimientos) y relaciones lógicas (causa, efecto, consecuencia, finalidad, etc.).

Procedimiento: Una tarea de la siguiente tipología:

- Opción múltiple.
- Preguntas abiertas de respuesta breve.
- Completar una tabla

Tipología de los textos: Entre otros tipos de textos, la tarea se puede hacer partiendo de:

- Noticias.
- Reportajes.
- Entrevistas.
- Relatos.
- Instrucciones, avisos e indicaciones.
- Conversaciones.
- Documentales.

Extensión total: entre 5 y 6 minutos.

Número de preguntas-ítems: de 7 a 9 y un ejemplo. Podrá incluir algún ítem destinado a medir la comprensión de secuencias temporales o lógicas.

Número de audiciones: El documento audio se escuchará **dos** veces.

Puntuación: un punto por cada pregunta-ítem.

(CO). Tarea 3. Comprensión global

Objetivo: Identificar las intenciones comunicativas / el tema de varios textos.

Procedimiento: Una tarea de la siguiente tipología:

- Relacionar textos con sus títulos o con frases que aluden al sentido global.
- Identificar la intención comunicativa.
- Relacionar anuncios / mensajes con sus destinatarios.
- Relacionar textos con situaciones.
- Emparejar o relacionar preguntas y respuestas de una entrevista.

Tipología de los textos: Entre otros tipos de textos, la tarea se puede hacer partiendo de:

- Anuncios publicitarios.
- Mensajes de contestador.
- Noticias.
- Fragmentos de informativos, reportajes o documentales.
- Conversaciones.
- Entrevistas.

Extensión total: entre 5 y 6 minutos.

Número de preguntas-ítems: de 7 a 8, con 2 distractores más un ejemplo. Habrá uno o varios elementos que el candidato no necesitará utilizar (distractores).

Número de audiciones: El documento audio se escuchará **una** sola vez.

Puntuación: un punto por cada pregunta-ítem.



Expresión escrita (EE)

Con esta parte de la prueba, el candidato debe demostrar que es capaz de:

- En interacción, escribir cartas y otros textos formales e informales de forma detallada, precisa, clara y adecuada al interlocutor y al tipo de texto, para cumplir con los diversos usos sociales, responder o comentar la información y argumentos de su interlocutor, describir acontecimientos, proyectos, situaciones, intereses y sentimientos, solicitar un servicio, plantear un problema, reclamar o agradecer y transmitir información, reaccionando frente al mensaje de su interlocutor y resaltando los aspectos que cree importantes.
- En expresión, escribir textos claros, detallados, coherentes y bien estructurados sobre una amplia serie de temas para presentar, sintetizar, evaluar, comparar y transmitir información, presentar planes de trabajo, dar instrucciones, relatar hechos, describir situaciones y argumentar ideas.

Extensión de los textos: entre 350 a 400 palabras.

Duración: 90 minutos.

Número de tareas: 2

(EE). Tarea 1. Interacción escrita

Objetivo: Producir textos escritos para interactuar en usos sociales, académicos o profesionales no especializados.

Procedimiento: Producción de un texto en respuesta a un estímulo escrito tomando como base **dos o tres** puntos informativos.

Tipología de los textos: Entre otros tipos de textos, la tarea se puede hacer partiendo de:

- Mensajes y cartas de carácter personal.
- Cartas formales e informales.
- Cuestionarios y formularios.
- Notas y mensajes de trabajo, servicios, estudio y ocio.
- Solicitudes de trabajo.

Extensión del texto: entre 150 y 180 palabras.

Puntuación máxima de la tarea: 12 puntos.



(EE). Tarea 2. Producción escrita

Objetivo: Producir textos escritos adecuados a un género y una necesidad comunicativa determinada.

Procedimiento: Producción de un texto teniendo en cuenta una situación de comunicación, un objetivo comunicativo y unas pautas concretas de contenido, tomando como base **dos o tres** puntos informativos.

Tipología de los textos: Textos de tipologías diversas (correspondencia personal, cartas al director, textos para revistas, ensayos sencillos...) en los que se lleven a cabo las funciones siguientes:

- Presentación de información.
- Exposición.
- Textos de opinión y argumentación.
- Informes (presentación de una situación, ventajas o desventajas de una opción).
- Narración de experiencias, sucesos, historias, hechos reales e imaginarios.
- Descripciones de personas, objetos, actividades, servicios y lugares.
- Planes y proyectos.
- Compromisos y normas.

Extensión del texto: entre 200 y 220 palabras.

Puntuación máxima de la tarea: 13 puntos.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

1. Eficacia comunicativa: comprensibilidad, cumplimiento de las funciones esperadas, adecuación sociolingüística.
2. Capacidad discursiva: coherencia de las ideas, organización y desarrollo.
3. Uso de la lengua: exponentes lingüísticos, recursos formales de cohesión y flexibilidad.
4. Corrección formal: gramática, cohesión discursiva, vocabulario, ortografía y puntuación.

CALIFICACIÓN

La calificación de cada tarea se obtendrá mediante la suma aritmética de las puntuaciones obtenidas en cada uno de los criterios.



Expresión oral (EO)

El candidato debe demostrar, en expresión e interacción oral, que es capaz de:

En interacción:

Interactuar adecuadamente sobre una amplia y variada gama de temas generales, académicos o profesionales y en situaciones diversas con espontaneidad, adoptando un comportamiento, un registro y un grado de cortesía adecuado a la situación y mostrando, a menudo, notable fluidez; cooperar respondiendo y expresando ideas, opiniones, acuerdos, argumentos e intercambiando y transmitiendo consejos, instrucciones e información compleja en conversaciones, transacciones, reuniones, debates y entrevistas.

En expresión:

Expresarse sobre una amplia gama de temas, con claridad y seguridad, mostrando a menudo notable fluidez, incluso en periodos largos, para informar, narrar, describir, exponer y argumentar de forma sistemáticamente desarrollada, coherente y cohesionada.

Tiempo de realización: entre **20 y 30** minutos, dependiendo de si se hace en parejas o en tríos. Los candidatos dispondrán además de un tiempo de preparación individual.

Número de tareas*: **2**, medirán la interacción y expresión orales del candidato. Constará de una fase de presentación (que no será puntuada) y consistirá en preguntas sobre información personal básica de los candidatos.

*Las tareas serán grabadas en audio, habiendo sido debidamente informados los candidatos.

(EO). Tarea 1. Expresión oral

Objetivo: Transmitir información, narrar, describir, exponer y argumentar sobre una amplia gama de asuntos generales.

Procedimiento: Monólogo a partir de unas instrucciones, con un tiempo de preparación previo. Estas instrucciones se refieren a la situación y a los objetivos comunicativos, pero no imponen identidades ficticias ni opiniones específicas que los candidatos tengan que defender forzosamente.

Duración:

- Entre **4 y 5** minutos, con **10** minutos de preparación durante los cuales **el candidato puede tomar notas**.

Puntuación máxima: **12 puntos**.

Opciones a elegir: el candidato podrá elegir entre **2** opciones.



(EO). Tarea 2. Interacción oral

Objetivo: Interactuar y expresarse en una amplia gama de situaciones sobre temas generales, académicos o profesionales.

Procedimiento:

Interacción y expresión oral con otro candidato partiendo de una situación común con pautas concretas. Estas pautas son indicaciones referidas a la situación y a los objetivos comunicativos, pero no imponen identidades ficticias a los candidatos.

Duración:

Entre 6 y 7 minutos en pareja; y entre 9 y 10 minutos en trío, más 2 minutos de preparación individual durante los cuales los **candidatos no pueden tomar notas.**

Puntuación máxima: 13 puntos.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

1. Eficacia comunicativa: comprensibilidad, cumplimiento de las funciones esperadas y adecuación sociolingüística.
2. Capacidad discursiva: organización y coherencia de las ideas, desarrollo discursivo. Interacción: reacción y cooperación.
3. Alcance en el uso de la lengua: gama léxica, gama gramatical, cohesión y fluidez.
4. Corrección formal: léxico, gramática y mecanismos de cohesión, vocabulario, pronunciación y entonación.
5. Intervención durante el turno de preguntas.

CALIFICACIÓN

La calificación de cada tarea se obtendrá mediante la suma aritmética de las puntuaciones obtenidas en cada uno de los criterios.

Puntuación de la prueba.

PARTES	Porcentaje	Puntuación	Mínimo requerido para superación de la prueba *
Comprensión de lectura	25%	25 puntos	15 puntos (60%)
Comprensión Oral	25%	25 puntos	15 puntos (60%)
Expresión Escrita	25%	25 puntos	15 puntos (60%)
Expresión Oral	25%	25 puntos	15 puntos (60%)
TOTAL	100%	100 puntos	60 puntos

* En el caso de que en un máximo de dos de las cuatro partes de la prueba se haya obtenido una puntuación de al menos 13 puntos, estas se compensarán con las calificaciones obtenidas en las restantes partes, siempre y cuando la puntuación total de la prueba sea igual o superior a 60 puntos.

Acceso a modelos de pruebas de certificación de Nivel Avanzado:

- [Alemán](#)
- [Español como lengua extranjera](#)
- [Francés](#)
- [Inglés](#)
- [Italiano](#)